

# La documentación de WordPress es solo para los WordPressers y no para los clientes, ¿o sí?

ESTELA RUEDA



WORDCAMP  
PONTEVEDRA  
2023





# ESTELA RUEDA

*Estratega de UX y asesora de WordPress a nivel enterprise. Contribuyo a los equipos de documentacion y diseño.*

 @EstelaRueda

 @EstelaRueda

 @estelaris

 @estelaris

<https://estelarueda.com>



**La documentación de WordPress  
es solo para los WordPressers,  
y no para los clientes, ¿o sí?**

Search documentation 

## WordPress overview

Learn about WordPress and its community.

### [Where to start](#)

New to WordPress? Learn how to get started.

### [FAQs](#)

A list of common WordPress questions from the community.

### [About WordPress](#)

Learn more about the WordPress project and its history.

## Technical guides

Learn how to install WordPress and keep it secure and healthy.

### [Installation](#)

Need a hand installing WordPress? This section will help you.

### [Maintenance](#)

Keep your site updated and ready with the articles in this section.

### [Security](#)

Everything you need to know to protect your site.

## Support guides

Get to know how to publish with WordPress.

### [Dashboard](#)

Get to know the control center of your site.

### [Publishing](#)

Learn how to create and publish your content.

### [Media](#)

Learn how to manage your media files.

## Customization

Get the look and feel you want on your site.

### [Appearance](#)

Learn how to give the look and feel you want to your site.

### [Default themes](#)

Get information on the default themes that ship with WordPress.

[Media blocks](#), [Text blocks](#), [Design blocks](#), [Embed blocks](#), [Widget blocks](#), [Theme blocks](#)

Learn how you can use the Editor and all the different types of blocks to customize your site.

# Documentación para usuarios finales

# Developer Resources

The freedom to build.



## Code Reference

Looking for documentation for the codebase?

[Visit the reference](#)



## Coding Standards

Looking to ensure your code meets the standards?

[Follow Standards](#)



## Block Editor

Creating the building blocks of WordPress?

[Build Blocks](#)



## Common APIs

Interested in interacting with various APIs?

[Utilize APIs](#)



## Themes

Want to learn how to start theming WordPress?

[Develop Themes](#)



## Plugins

Ready to dive deep into the world of plugin authoring?

[Develop Plugins](#)



## REST API

Getting started on making WordPress applications?

[Make Applications](#)



## WP-CLI

Want to accelerate your workflow managing WordPress?

[Run Commands](#)



## Advanced Administration

Ready to dive into WordPress management?

[Manage WordPress](#)



## WordPress Playground

WordPress that runs entirely in your browser.

[Documentation](#)

# Documentación para desarrolladores



## Welcome to Support

Our community-based Support Forums are a great place to learn, share, and troubleshoot.

[Get started](#)



## Documentation

Your first stop where you'll find information on everything from installing to creating plugins.

[Explore documentation](#)



## Get Involved

The Support Handbook is great for tips, tricks, and advice regarding giving the best support possible.

[Explore the Handbook](#)

## Installing WordPress

If you encounter any problems while setting up WordPress.

[View forum >](#)

## Fixing WordPress

For any problems encountered after setting up WordPress.

[View forum >](#)

## Developing with WordPress

For those looking to do more advanced things with WordPress.

[View forum >](#)

## WordPress Mobile App

For questions and issues with the WordPress Mobile App.

[View forum >](#)

## Networking WordPress

Questions and discussions about running a network of WordPress sites.

[View forum >](#)

## Accessibility

Assistive technologies such as screen readers, keyboard-only navigation, and voice control.

[View forum >](#)

## Localhost Installs

If WordPress is, or will be, installed on your own computer.

[View forum >](#)

## Everything else WordPress

For relevant questions and problems not covered in the other forums.

[View forum >](#)

## Requests and Feedback

Feature requests; criticism.

[View forum >](#)

## Alpha/Beta/RC

Feedback and bug reports on development versions of WordPress.

[View forum >](#)

# Los foros de soporte

# Learn WordPress

Whether you're a first-time blogger or seasoned developer, there's always more to learn. From community members all over the world, these vast resources will help you learn more about WordPress and share it with others.



## Tutorials

Tutorials are a great way to get hands-on with WordPress. Here are some tutorials for you to level up your WordPress skills.

[Browse Tutorials](#)



## Lesson Plans

Are you sharing WordPress with others? These lesson plans are designed to guide and inspire you to deliver great content.

[Access Lesson Plans](#)

### Recent Courses

[View All Courses](#)

*Multimedia courses setting you up to become a better WordPress developer, designer, user, and contributor.*

#### [WordPress Community Team Program Supporter Tasks](#)

Community Deputies are a team of people all over the world who review WordCamp and Meetup applications, interview lead organizers, and generally keep things moving at WordCamp Central. You can find out more about the deputy program [here](#).

This course is required training for anyone wanting to join the Deputy program. It is also useful for anyone wanting to know more about how the Community Team works.

☰ Lessons: 6

#### [WordPress Community Team Supporter Basics](#)

Community Deputies are a team of people all over the world who review WordCamp and Meetup applications, interview lead organizers, and generally keep things moving at WordCamp Central. You can find out more about the deputy program [here](#).

This course is required training for anyone wanting to join the Deputy program. It is also useful for anyone wanting to know more about how the Community Team works.

☰ Lessons: 11

# Learn o el sitio de formación

- Usuarios nuevos que buscan un CMS
- Bloggers
- Diseñadores de sitios web
- Creadores de contenido
- Consultores de WordPress
- Equipos de soporte
- Traductores

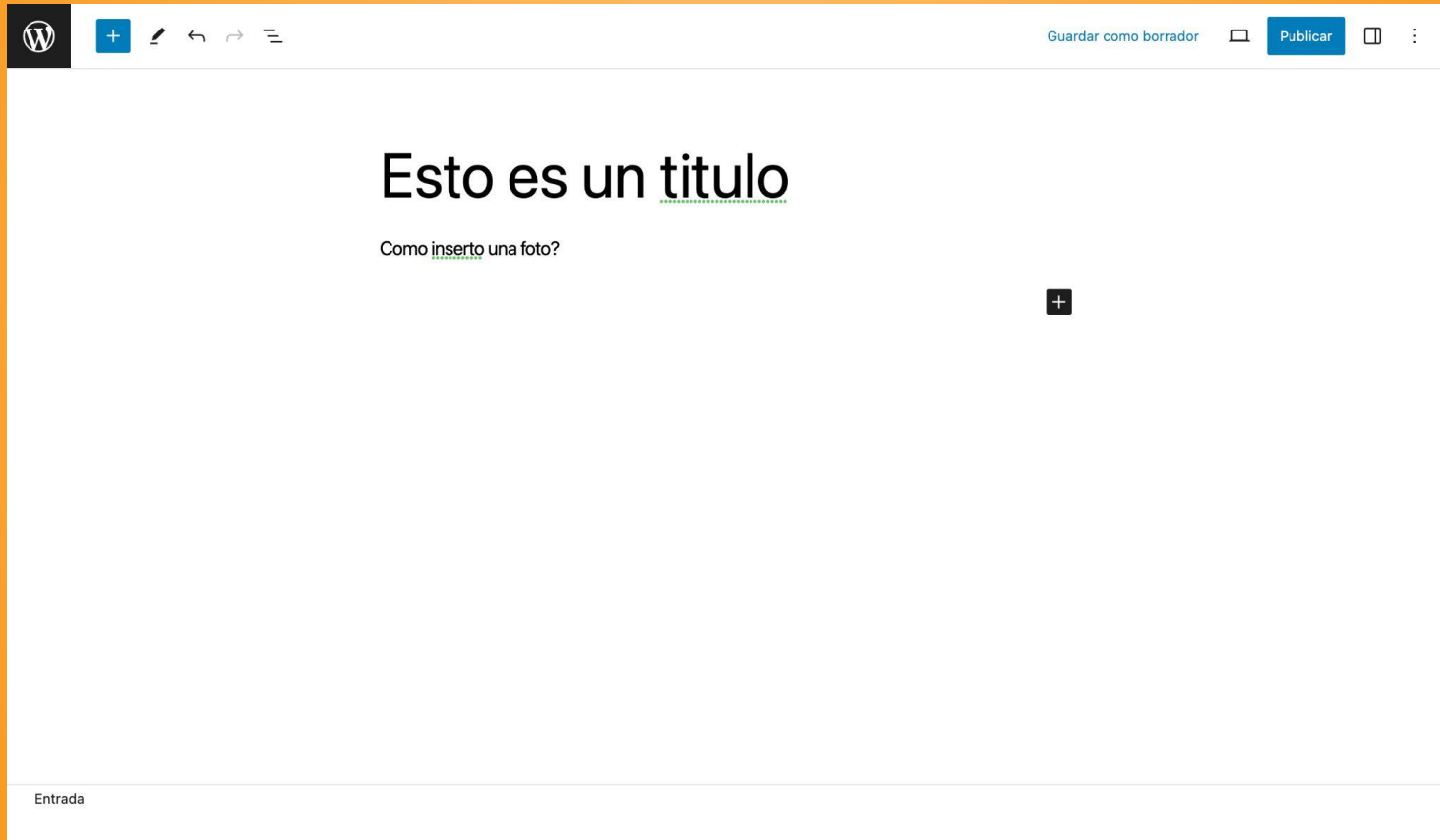




¿Podremos educar a los clientes?



# Veamos un ejemplo



The image shows a screenshot of the WordPress editor interface. At the top, there is a dark header with the WordPress logo on the left and a toolbar with icons for adding content, editing, undo, redo, and a list menu. On the right side of the header, there are buttons for "Guardar como borrador" (Save as draft), "Publicar" (Publish), and a mobile view icon. The main content area is white and contains a large heading "Esto es un título" with a red underline. Below the heading is a text block that says "Como inserto una foto?" with a red underline. To the right of this text is a small black square with a white plus sign, indicating a placeholder for an image. At the bottom left of the editor, the word "Entrada" (Post) is visible.

WordPress logo

+ ✎ ↶ ↷ ☰

Guardar como borrador Publicar 📱 ☰

## Esto es un título

Como inserto una foto?

+

Entrada

# Cómo insertar una imagen



The screenshot shows the WordPress editor interface. At the top, there is a navigation bar with the WordPress logo, a plus sign, and icons for undo, redo, and a menu. On the right side of the navigation bar, there are icons for a mobile view, a share icon, a blue 'Actualizar' (Update) button, a window icon, and a vertical ellipsis menu.

## Esto es una entrada

Quiero poner una fotografía, como le hago?



The image shows three wooden crates filled with fruit. The foreground crate contains several bright red apples. The middle crate is filled with yellow lemons or limes. The background crate contains green apples. The crates are arranged in a row, slightly overlapping.

Entrada

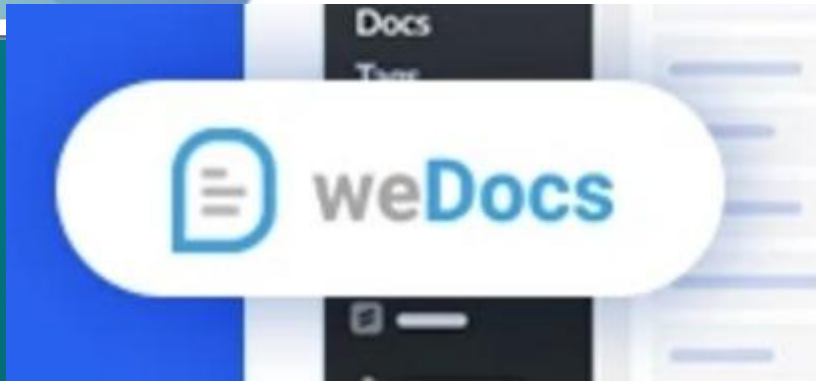




# Plugins para crear manuales



**HelpScout Docs Portal Plugin for WordPress by CreativeMinds**



Dashboard

Posts

Events

Media

Pages



Contact

Podcasts

Appearance

## Users Manual

Settings

Manage

Add New

### Help Topics

Adding image captions and credits to images

Adding post authors and bylines

[Redacted]

Categories, top-level menu logic (the menu in the site header)

Changing colors on the site including the header logo

[Redacted]

Cropping images

Homepage icons

Managing post columns

related post logic

Scheduling a post

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

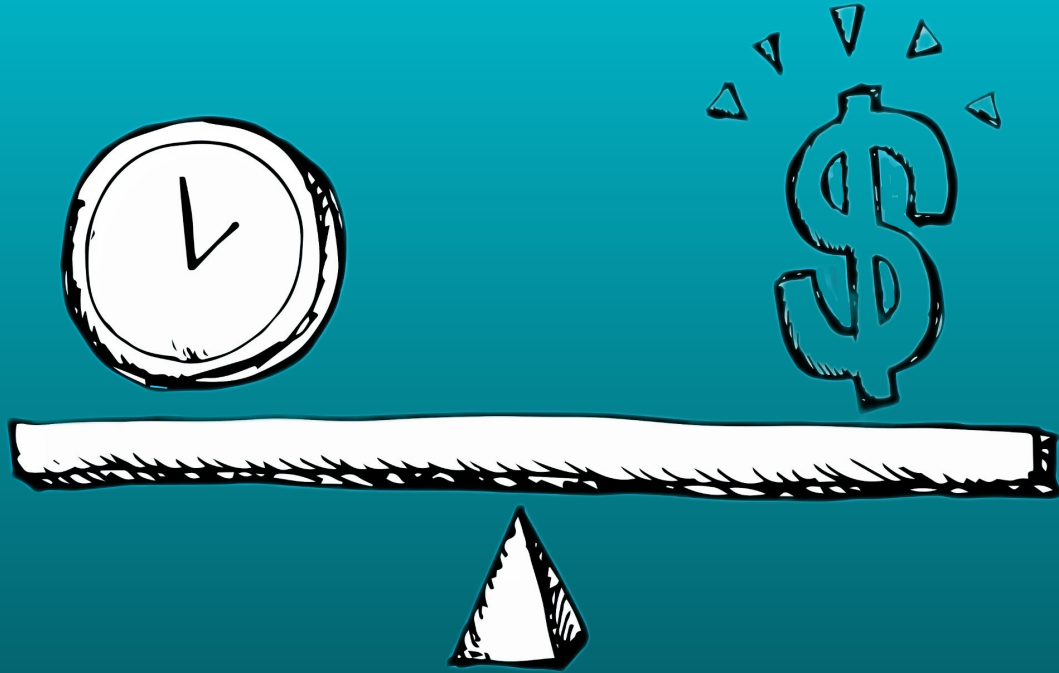
# Ejemplo de un manual del usuario

**Escribir documentación efectiva**



- Crear categorías
- Tutoriales cortos y con lenguaje sencillo.  
*Ej: Usar el + a la derecha para agregar el bloque de imagen vs En la derecha hay un signo de más, hazle clic y busca el bloque con una imagen.*
- Utilizar imágenes, screenshots y vídeos para ilustrar una acción
- Usar títulos (headings) y subtítulos (h3, h4, etc.) para facilitar la lectura
- Trata de escribir las instrucciones en orden: paso 1, paso 2, etc.

**Escribir tutoriales requiere tiempo  
y son costosos**





**Necesitamos de tu ayuda para traducir  
la documentación de usuario final**

## Los beneficios de tener la documentación para usuarios finales en español

- Más gente tiene acceso a la documentación;
- existe inclusión cuando abrimos oportunidades para personas que no dominan el inglés;
- disminuye el tiempo, esfuerzo y coste de escribir tutoriales nuevos
- no es necesario crear nuevos screenshots o vídeos, solo hay que copiarlos
- Podemos brindar un servicio o beneficio extra a los clientes

**Así que, qué piensan, ¿podrán ser los clientes  
los nuevos usuarios de la documentación de  
WordPress para usuarios finales?**

# Gracias

## ¿Preguntas?

#PonteWordCamp

